تقويم وقايع

دفعه ٧٥٣ — حزيران ٨ — محرم ١٥ سنه ١٢٨١

وقوعات رسميه

ذات حضرت قپودانی ایله طوپخانهٔ عامره مشیری دولتلو خلیل پاشا حضرتلرینه عواطف سنیهٔ حضرت پادشاهیدن برنجی رتبه‌دن بر قطعه مجیدیه نشان عالیسی احسان بیورلمشدر

قلبه سنجاغنك محکمهٔ تجارت ریاستنه تعیین قلنان عزتلو حاجی عارف اغایه اصطبل عامره مدیرلکی پایه‌سی

قارص خاندانندن شوره‌کل قضاسی مدیری عزتلو مددبکك مخدومی یوسف بکه رکاب همایون شاهانه قپوجی باشیلغی

معتبران صرافاندن مصرلی زاده بغوص افندی‌یه بکلك عنوانی احسانیله برابر رتبهٔ اولی صنف ثانیسی

کذلك معتبران صرافاندن عیبق افندی‌یه رتبهٔ ثانیه متمایزی

معتبران صرافاندن خرستاکی زوغرافو افندی‌یه رتبهٔ مذکوره

مجلس رسومات رئیس ثانیلکی اعضادن ادوارس افندی‌یه

ادرنه خاخام باشیسی وکیلی اورام افندی‌یه وجنود نصرت موعود حضرت شاهانه پولیچه جیلغی خدمتنده اولان هوجه الفاصه وادرنه معتبران صرافاندن هوجه شمونا جی‌یه رتبهٔ ثالثه توجیه اولنمشدر

جناب قادر بیچون ایام عمر واقبال وشوکت واجلال شاهانه‌سنی مزداد وافزون بیورسون ولی نعمت بی‌منتمز شهنشاه کشور عدل وداد پادشاهمز افندمز حضرتلری پیرایه بخشای اورنك معلای خلافت وسلطنت اولدقلری یوم مسعود فیوضات نمودندنبرو دولت علیه وممالك وتبعهٔ موروثهٔ ملوکانه‌لرینك ترقیات ومعموریت وترفهاتی خصوصلرنده بالذات وبالخاصه نشر اثار همم واقدامات بیورمقده بولندقلری جهتله عموم اهالی وزیردستان بو لطف واحسانك ثمرهٔ نافعه وتأثیرات حسنه‌سنی کوره‌رك بر طریق ایله ایفای وجیبهٔ شکرگذاری ونعمتشناسی‌یه چالشمقده در بو قبیلدن اولمق اوزره اکثر محللر اهالیسی نصف ویرکو اعتباریله مقدما استقراض یولنده النان مبالغ معلومه‌نك اوچ سنه ظرفنده محسوبی اجرا اولنان اوچ ربعندن ماعدا اشبو سکسان سنه سنده دخی محسوبی دولتجه بالتنصیف مقرر بولنان تقسیط اخیری خدمت فاخره اولمق اوزره خزینهٔ جلیله‌یه ترك وتبرع ایتمکده اولدقلری کبی نفس انقره قصبه‌سندن اوتوز اوچبیك یدی یوز یدی وچبق اباد قضاسندن اوتوز بربیك ایکیوز التمش بش وسنقورلی قضاسندن اوتوز بربیك اوچیوز التمش بچق وکسکین قلعه‌جکی قضاسندن اوتوز بربیك ایکیوز التمش یدی بچق وکونیوزی قضاسندن یکرمی دردبیك یوز طقسان بش ومیکائیللی عشیرتندن اوچبیك واطمانلی عشیرتندن بیك سکز یوز اوتوز بچق وازمید قضاسندن سکسان دردبیك بشیوز یکرمی سکز وطاش کوپری قضاسیله ملحقاتندن قرق سکز بیك یدی یوز اون یدی ولفکه قضاسندن التمش سکز بیك بشیوز طقسان وازنیق قضاسندن بریوك اوتوز بربیك درتیوز اون یدی وقره مرسل قضاسندن بریوك طقوز بیك یدییوز طقسان درت وبیغا سنجاغندن اوچیوك اوتوز طقوز بیك درتیوز اون واسلیه سنجاغنه مضافه قرین اباد قضاسندن اوتوز طقوز بیك درتیوز قرق بش غروشك محال مزبوره اهالیسی جانبلرندن بر منوال محرر تبرعیله قبولی استدعا اولنمش واسکوب قضاسی ربع اخیرینك دخی کذلك کاملا ترك ایدلمش ایدوکی محررات ومضابط وارده مألرندن اکلاشلمش اولمغله واهالی مرقومه‌نك شو صورتله عرض ایتدکلری خدمت صداقت وحمیتلری اثری اوله‌رق نزد معالیوفد حضرت شهریارید مظهر تحسین بیورلمغله اعلان کیفیته ابتدار اولندی

هرسك سنجاغی متصرفی سعادتلو جاوید پاشا نقشیکه کوندریلوب اجرا ایتدیریلان تشویقات واقدامات ایله له الحمد بو سنه فوق العاده ذخیره اکلمش ونقشیك قلعه‌سیله جوارنده یاپیلان متعدد قلعه‌لرك انشاسنده طاش وکراسته وکرج وسائر لوازماتی نقشیکده بولنان ایکنجی اردوی همایونك صف پیاده الای ایکنجی طابوری نفراتی بالقالوردن مع الممنونیه طاشیدقلری کبی اهالی‌یه ویریلان تخمی اکل وتلف ایتدیرمیوب زرع ایلیه‌رك بو بابده ضابطان ونفراتك سکنهٔ محلیه‌یه پك چوق اعانه‌لری وقوعبولمش اولدیغی سماحتلو جودت افندی حضرتلرینك اشعارندن اکلاشلمش وضابطان ونفرات مومی الیهمك اشبو غیرت وحمیتلری بیاغی امثالی نامسبوق فتوتکارلق وبالوجوه تقدیره شایسته ولایق اولمسیله محظوظیت سنیهٔ جناب جهانبانی‌یی استلزام ایلیه‌رك بوندن طولایی عموم نفراته اکلادیله‌جق صورتده تحسینی حاوی مقام عالیٔ حضرت سرعسکریدن ضابطان ونفرات مومی الیهمه تحریرات سامیه تسییر بیورلمشدر

پروزه وطوپلجی قرانتنه مدیرلری سابق حسین اغا ایله غالب افندینك توزیع قوائم صره‌سنده عشر معاشلرینه مقابل حصه‌لرینه اصابت ایدن بیك طقوزیوز یکرمی وازمیر قرانتنه‌سی مدیری عزتلو راتب افندینك دخی کذلك نزدنده بولنان اوچبیك التیوز غروشلق قوائم نقدیه‌نك خدمت فاخره اولمق اوزره جانب خزینهٔ جلیله‌یه ترك وتبرع اولندیغی طوپخانهٔ عامره مشیریت جلیله‌سندن باتذکره افاده قلنمش ومومی الیهمك اشبو خدمتلری اثر حمیت وصداقت اوله‌رق محظوظیت سنیه‌یی موجب اولمشدر

ارکری سنجاغی دخان رسومی ناظری عزتلو تیمور ادهم بك ایله اسلیه قصبه‌سی اهالیسندن محرر الاسامی کسان طرفلرندن ترك اولنمش اولان درت بیك یدی یوز غروشلق قوائمك قبولی انها قلنمش ومومی الیهمك اشبو خدمت معروضه‌لری اثر حمیت وصداقتلری اوله‌رق قرین محظوظیت سنیهٔ جناب پادشاهی بیورلمشدر

(میوه وسبزه‌نك سربستیٔ فروختنه دائر اعلان)

سکنهٔ دار الخلافة العلیه‌نك الباشلی حوایج ضروریه‌سندن اولان ات واکمك معاملهٔ بیع وشراسی صورت انحصاریه‌دن چیقاریله‌رق لحمك نرخی دخی الغا ایدلمش اولمسندن طولایی عمومك احتیاجاتی کسب سهولت ایلمش ایسه‌ده افراد اهالینك موسم صیف وشتاده تدارك واشتراسنه مجبور بولندقلری سبزه ومیوه‌نك الحالة هذه مبایعاتی قاعدهٔ سربستی تحتنده بولنمامسندن وبر نوع اصول انحصاریه‌دن قورتاریله‌مامش بولنمسندن ناشی احتیاجاتك بو جهتی کرك بهاجه وکرك صرف واشتراجه هرکسه عسرت بخش اولدیغندن سایهٔ مراحم وایهٔ حضرت ملوکانه‌ده خلقك هر یوزدن نائل وسائل استراحت اوفی ومظهر اسباب حضور وتسهیلات لا یحصی اولملری نزد عالیده امور ملتزمه‌دن بولندیغی حالده اشبو سبزه ومیوهٔ تازه درسعادتك خارج وجوارنده بولنان باغ وتارلا وباغچه‌لردن کتوریلوب شهر اماتی طرفندن وضع اولنان نرخ ایله مناو وسبزه‌جی اصنافی جانبندن طوپدن اوجوز بها ایله اشترا ایدیله‌رك هر برینك قیمه‌جه اثماتی فوق الحد تزید ایله طوتدیره بیلدکلرینه خلقه صاتمقده اولدقلرینه وتعیین اولنان نرخ وبها ذاتا مرتبهٔ معتدله‌ده دوران ایده‌مدیکی کبی بونك بقاسنه نقدر دقت اولنسه تأثیری کوریله‌میه‌رك اصناف کندولرنجه تحدید ایتدکلری مقدار بهایی تنقیصه اصلا یناشمدقلرینه مبنی شو معاملات نامناسبه‌دن منبعث اولان مضراتك بر قسمی باغجی وزراعه ودیکر قسمی دخی عموم سکنهٔ مملکته راجع وتمتعی شوایکی مضرتی اجرایه واسطه والت اولان مناو وسبزه‌جیلره عائد اوله‌رق بو حال دوام ایتدکجه ونرخك وضعی باقی اولدقجه شو احتیاجاتك تسهیلی ممکن اوله‌میه‌جغندن وهر نوع ارزاق واشیا سربستیٔ بیع وشرا ایله بهای لایق وصحیحنی بولمق قاعدهٔ کلیه ومجربه‌دن اولدیغندن تازه اوله‌رق صاتیلان انواع سبزه ومیوه‌یه موضوع اولان نرخلر عموما الغا ایدیلوب بعد از ین باغجی وباغچوانلر وتارلا صاحبلری طرفلرندن وسائر استکلو اولنلر جانبندن درسعادت وبلاد ثلثه‌یه سبزه ومیوهٔ تازه کوتوریله‌رك طوغریدن طوغری‌یه وبلا استثنا خلقه بیع وفروخت اولنمق ایچون مأذونیت عمومیه‌نك اعلانی وهرکس بو شیلری سربستجه صاته‌رق فیئاتجه پك چوق تنزل کوریله‌جکی واهالی تسهیلات عظیمه‌یه مظهر اوله‌جغی کبی شو سربستیٔ بیع وشرانك بخش ایلدیکی تمتع ومنفعت اصل زراع وباغجیلره قاله‌رق مغروسات ومزروعاتك تکثریله ترقیٔ اعمار اراضی‌یی ودها نیجه فائده‌یی موجب اوله‌جغی مأمول قوی بولندیغنه وبو جمله ایله برابر بونك تأسیسنده بعض قیود واحتمالات احترازیه‌نك موازنه وملاحظه‌سی اهم اولوب بو دخی سبزه

وميوه نك سربستيءِ فروختي حالنده سوقاقلرك سوپرنديدن وقايه سي و بونلري صاته جق ادملرك برقومپانيه شكلنده عقد اتفاق ايدرك يدلرنده بها تعيينيله اندن زياده يه ونقصانه صاتمامق افكار وعاداتنه منع اماله سي قضيه لري اوله رق برنجي احتمالك وقوعني دفع ايچون اسكله لره كوتوريلان ميوه وسبزه قديمي اومقوله شيلرصاتيلان يرلرده فروخت ايتدرلمك وشهرك ايچرولرينه كتورلدكده دخي بازار محلنده صاتديريلوب كوشه باشلرنده كوفه ايله صاتوبده سوقاغه سوپرندي براقدقلري حالده هريرك ضابطه مركزلري جانبندن نظارت ودقتله ينه كندولرينه طوپلاتديرلمق صورتنه اعتنا اولنمسي مناسب اوله جغي مثللو اوله اتفاقا تحديد فيئات رايجه يه جسارت ايدنلر اولور ايسه قانون جزانك ايكيوزاوتوزطقوزنجي ماده سنده معين ومحدود اولان احكامه تطبيقا تأديب ايدلملري وبروجه محررميوه وسبزه دن نرخك الغاسي خصوصلرينه بالاستيذان ارادهٔ سنيهٔ حضرت پادشاهي متعلق بيوريلوب كيفيت ايجاب ايدن محلاره بيلديرلمشدر

توجيهات علميه

طريق فيض رفيق علمي يه مخصوص اربه لق تعبير اولنور قضالردن منحل اولان اسليه قضاسي اشبوسكسان برسنه سي صفر الخيري غره سندن ضبط ايتمك اوزره استانبول پايه لي اولوب سابقا مدينهٔ منوره قاضيسي كوچك سليمان افندي زاده فضيلتلو السيد احمد رشيد افندي حضرتلرينه سلطان حصاري قضاسي بدلي وسلطانحصاري قضاسي شهرمرقوم غره سندن ضبط ايتمك اوزره استانبول پايه لي اولوب سابقا اوقاف همايون مفتشي عابد افندي زاده فضيلتلو احمد راشد افندي حضرتلرينه قلعهٔ سلطانيه قضاسي بدلي وقلعهٔ سلطانيه قضاسي مكهٔ مكرمه پايه لي اولوب سابقا قلبه قاضيسي ملك پاشا حفيدي زاده فضيلتلو حسين رفعت بك افنديه يكيشهر بروسه قضاسي بدلي ويكيشهر بروسه قضاسي سنهٔ مزبوره شهرمرقومي غره سندن ضبط ايتمك اوزره مكهٔ مكرمه پايه لي اولوب سابقا مصر قاضيسي مدللولي فضيلتلو السيد احمد شاكر افنديه لابسكي قضاسي بدلي ولابسكي قضاسي شهرمرقوم غره سندن ضبط ايتمك اوزره سابقا ازمير قاضيسي انقره وي فضيلتلو حسين حامد افنديه اورشه قضاسي بدلي واورشه قضاسي شهرمرقوم غره سندن ضبط ايتمك اوزره سابقا حلب الشهبا قاضيسي عبد اله ملا زاده رشيد افندي حفيدي فضيلتلو السيد محمد كامل افنديه وينه منحل اولان چرپان قضاسي شهرمرقوم غره سندن ضبط ايتمك اوزره سابقا مدينهٔ منوره قاضيسي كوتاهيه وي خليل افندي زاده فضيلتلو السيد يعقوب عاصم افنديه تكوش قضاسي بدلي وتكوش قضاسي شهرمرقوم غره سندن ضبط ايتمك اوزره سابقا غلطه قاضيسي قسطمونيلي فضيلتلو الحاج احمد حلمي افنديه معاش مخصوص بدلي بروجه اربه لق با اشارت عليهٔ حضرت فتواپناهي توجيه بيورلمشدر

مكهٔ مكرمه پايه لولرندن صامسون نائبي سابق مكتوبي زاده فضيلتلو محمد شمس الدين افندي — كوتاهيه

مكهٔ مكرمه پايه لولرندن سلانيك نائبي سابق طرنقجي زاده فضيلتلو سعيد زيور بك افندي — قره حصار صاحب

مخرج موالبسندن زعفران بولي نائبي سابق چركس شيخي زاده فضيلتلو محمد توفيق افندي — باليكسري

مخرج موالبسندن بركي نائبي سابق قسطمونيلي زاده فضيلتلو محمد سعيد افندي — دياربكر

مخرج موالبسندن خربوت نائبي سابق فضيلتلو ابراهيم فؤاد افندي — انقره

كبار مدرسيندن حلبي عبد اله افندي زاده مكرمتلو عمر بهجت افندي — كرسون

لوفجه نائبي سابق مودتلو حسن طاهر افندي — ايوالق

قضالري نيابت شرعيه لرينه با امر حضرت فتواپناهي تعيين اولنمشلردر

مواد عسكريه

دردنجي اردوي همايونك سواري دردنجي الاينك منحل اولان ايكنجي بيكباشيلغنه اچقده بولنان اسماعيل بكك وپياده ايكنجي رديف الاينك ايكنجي طابوري بيكباشيلغنه حسين بكك اجراي مأموريتلري والتنجي اردوي همايونك ايكنجي زحاف الاينك برنجي طابوري بيكباشيسي اولوب تقاعدا چراغ بيوريلان ابراهيم اغانك يرينه برنجي زحاف الاينك الاي اميني اسماعيل افنديك بيكباشي والك يرينه دخي مذكور ايكنجي الايك برنجي طابوري صاغقول اغاسي حسين حسني افنديك الاي اميني نصب وتعيين قلنملري

دردنجي اردوي همايون صف پياده بشنجي الاينك ميرالايي اولوب عهده سنه ميرلوالق رتبهٔ رفيعه سي توجيه بيوريلان سعادتلو اسماعيل پاشانك يرينه اوچنجي اردوي همايونك صف پياده سي اوچنجي الاينك قائممقامي علي بكك ميرالاي نصبي واردوي همايون مذكورك صف پياده سي اوچنجي الاينك ايكنجي طابوري بيكباشيسي اولوب تقاعدا چراغ بيورلمش اولان ادهم اغانك يرينه اردوي مذكور برنجي زحاف الاينك برنجي طابوري صاغقول اغاسي ولي افنديك بيكباشي تعييني

ذكر اولنان دردنجي اردوي همايونك صف پياده سي اوچنجي الاينك الاي اميني اولوب دردنجي الاينك اوچنجي طابورينه بيكباشي نصب بيوريلان فهمي افنديك يرينه لغو اولنان رديف سواري الاي امينلرندن علي افنديك نقل وتعييني

اوچنجي اردوي همايونك برنجي زحاف الاينك قائممقامي ايكن تقاعدا چراغ بيورلمش اولان محمد بكك يرينه پياده التنجي رديف الاينك ايكنجي طابوري بيكباشيسي خليل افنديك نصبي وبشنجي اردوي همايونك صف پياده سي دردنجي الاينك برنجي طابوري بيكباشيسي توفيق افنديك زحاف برنجي الاينك منحل اولان قائممقاملغنه مأموريتي خصوصلرينه بالاستيذان ارادهٔ سنيهٔ جناب پادشاهي متعلق وشرفصدور بيورلمشدر

حوادث داخليه

خارجيه مستشاري عطوفتلو سعيد افندي حضرتلريله مجلس والاي احكام عدليه اعضاي كرامندن عطوفتلو صبحي بك افندي حضرتلرينه ايران دولت بهيه سي طرفندن شيرخورشيد نشانك برنجي رتبه سندن برقطعه سيله قرمزي حمائللري اعطا قلنمشدر (روزنامه)

سايهٔ احسانوايهٔ حضرت پادشاهيده تكثير اسباب زراعتي موجب اوله جق وسائل مشوقه نك اجراسنه طرف دولتعليه دن صرف نقدينهٔ احسان بيورلقده اولديغي مثللو محصولات نافعه دن اولان پاموق زرعنك دخي چوغالمسي اهالينك منافعني موجب اولمقده در بچن سنه لردنبرو زراع اهالي يه مجانا پاموق تخملري ارسال وتوزيع ايله اكثر محللرده ثمرات نافعه سي مشاهده اولنديغي وجهله بودفعه برية الشام اهاليءِ زراعنه دخي نافعه نظارت جليله سي طرفندن مجانا طقسان بيك قيه پاموق تخمي ارسال قلنمشدر

اناطولي جانب يميني آشي مأموري مكتب طبيهٔ شاهانه دن مخرج علي حسني افنديك يتمش درت سنه سندن سكسان سنه سنه قدر كشت وكذار ايلديكي بروسه وازميد وقونيه ايالتلرنده سايهٔ لطفوايهٔ حضرت شهنشاهيده حفظ صحت عموميه قضيهٔ مهمه سندن اوله رق اسلام وخرستياندن ذكور واناثدن جمعا اون سكز بيك التيوز قرق ومناستر سنجاغي آشي مأموري كذلك مكتب طبيهٔ شاهانه دن مخرج السيد محمد افندي اوچ ماه ظرفنده پرليه قضاسنده اسلام وخرستياندن درتيوز سكسان سكز وسيروز سنجاغي اشي مأموري كذلك مكتب طبيهٔ شاهانه دن مخرج تحسين افندي سكسان سنه سي مارتنك اونجي كوننددن نيسانك يكرمي ايكنجي كوننه دكين اورالرده صنوف تبعه دن بشيوز سكسان سكز نفر اطفالي اشيلامش اولدقلري مضابط وارده ده بيان وتسكر قلنمش اولديغي مكتب مذكور نظارت بهيه سي طرفندن بيلديرلمشدر

تكراره حاجت اولمديغي وجهله ذات شوكتسمات حضرت پادشاهينك معموريت مملكت واحياي اهالي حقنده مشهود عالم اولان موفقيت سنيهٔ شاهانه لري جمله سندن بريسيدخي ممالك محروسه نك هرطرفنده اطفال اهالينك تحصيل معارف وعلوم ايلملري ضمننده فتح وكشاد اولنمقده بولنان مكاتب ايله برابر ترتيب وارسال اولنان كتب ورسائل قضيه لريدر راشته شو مدعايي بهكه قائممقاملغي طرفندن بوسنه واليسي دولتلو پاشا حضرتلرينه كونديريلان شقه مطالعه سي دخي منور اوله جغي جهتله بو بابده دخي تدريس مسئلهٔ شكريه ضمننده شقهٔ مذكوره صورتي علاوهٔ مقالهٔ تمثيل قلندي

(مكاتب رشديه وصبيانيه نك اصلاح احوالي وامور تعليميه لري امرنده تشويقات لازمه ومساعيءِ دائمه ايفاسي ايله بونلرك هميشه دائرهٔ مضبوطيت ومقبوليتده بولنديرلمسي اسباب اهميه سنه بالذات بذل مساعي واعتنا اولنمسي دائرهٔ امور داخليه دن عموم صره سنده التمش بش رقيله مرقا وفي ٢٧ جمادي الاخره ٨٠ وفي ٢٧ تشرين ثاني ٧٩ تاريخلو شرفورود ايدن امرنامهٔ سامي جناب وكالتپناهيده امر وفرمان بيورلمش اولديغنه وبو حواليده متوطن اهالي خانه لري پك طاغنيق اولمق ملابسه سيله شمدي يه قدر مكاتب صبيانيه پك از تشكيل اولنوب سنده برايكي اي قدر اكثري محللرده اجرتله برمعلم تدارك اولنه رق از بر بعض نماز سوره لرينك تعليميله اكتفا اولنديغنه بناء ولي نعمتك تربيت عموميه حقنده مبذول وشايان اولان نظر لطف وعنايت شاهانه لري اقتضاسي وجهله لازمكلنلره تفهيم وتشويقات وترغيبات مؤثره تميم وبالذات مساعي واقدامات فعليه تعميم اولنه رق بهر مكتبه برر معلم وبرر ناظر ايله قومسيون هيئتنده اوچر اعضا معتبران اهاليدن تعيين اولنه رق ومكاتب مذكوره نك آنبان اعمارينه وايلرولمسنه لازم كلان وظائف تحديد قلنه رق لفا تقديم قلنان مضبطه ده مندرج اولديغي وجهله تبعهٔ مسلمه اطفالي ايچون بهكه سنجاغنده سايهٔ معارفوايهٔ حضرت شهنشاهيده يوزاللي يدي باب مكتب كشاد اولنه رق يدي بيك يديوز يتمش يدي نفر اطفال ذكور واناث دوام ايتديرلمكده وجمله سي سپاره تعبير اولنور جزولري اوقوتديرلمقده وپدرلري فقير اولوبده مكتب عائده سني ويرمكدن وچوجغنه ايام شتاده اياق قابي والبسه تدارك كنده عاجز اولنلره دخي اصحاب قدرت طرفلرندن اعانه ايتديرلمكده ايسه ده اجزا تداركندن طولايي مشكلات كورلديكندن لزومي قدر اجزاي متنوعه نك جلب وتداركي اهميتي مستغنيءِ عرض وبيان وبوندن طولايي هركس جانب سني الجوانب جناب ظل اللهي يه ادعيهٔ خيريه وشكرانيت وفيره اورادهٔ لسان اداواتيان اولمسيله وچونكه لطف وعاطفت حضرت ملكداري جمله تبعه نك علي التساوي تربيهٔ اطفالي حقنده مصروف اولديغندن تبعهٔ غيرمسلمه اطفالي دخي متساويا حصه مند تربيت ورأفت اولمق اوزره خصوصيت حاللرينه كوره انلردخي يواش يواش البشديريله رق شمديلك مجددا درت مكتب كشاد اولنمش وبعدما مكاتب غيرمسلمه نك دخي تكثير وتوفيرينه موفق اولنمقده مكتب وكيفيتلري بشقه جه بيان وانها قلنه جغي دركار بولنمشدر)

بوندن اقدم سلانيك ايالتنه دخي ارسال بيورلمش اولان پاموق تخملريني ارباب زراعت كمال غيرت وخواهش ايله اكمش اولملريله پاموق محصولي اورالرده زياده سيله چوغالمغه باشلامش وحتي ١٨٦٢ سنهٔ روميه سنده ٣٠٠٠٠ و ٦٣ سنه سنده ١٠٠٠٠٠ باليه پاموق حصوله كلديكي مثللو بوسنه دخي ٢٥٠٠٠٠ باليه مقداري پاموق حصوله كله جكي تخمين اولنمقده ايدوكي محلي حوادثندندر

(خربوتدن تحريرات مخصوصه في ٢٣ ذي الحجه)

خربوته بربچق ساعت مسافه ده كائن جبل صغير اوزرينه وحوالبسنه بحكمة اله تعالي قدرت بغدايي نزول ايتمسيله قحط وغلادن طولايي دوچار مضايقه وعسرت اولمش اولان اهاليءِ دلسير نعمت ورحمت ربانيه ايتمش اولديغي كچنده تحرير ايتمشيدم ذكر اولنان قدرت بغدايي مظفر اسميله مشهور اولان جبل مذكور اتصالنده شهيدلر كديكي اوزرينه ياغمقده اولديغي حالده شهر نيسان اواخرنده دخي مذكور كديكه كليتلو حنطه نزول ايدرك كرسنكان اهالي يه يكي باشدن نعمت بخش اولمش ومذكور حنطه دن مقدما برمقدار نمونه كونديرلديكي كبي بوكره دخي ايكي قيه سيله اندن ياپلمه درت عدد نان عزيز پوسته ايله ارسال اولنمشدر بوكيفيت غريبه خربوت اشراف ومجلس اعضاسندن واصحاب سخا ومروتدن محرم اغانك عروق شفقت ومرحمتني تحريك ايتمسيله فقراي اهالي يه ايكي بيك بشيوز غروش اعانه ايدوب پوسته مديري نعمت افندي طرفندن دخي ايكي يوزاللي غروش وموما اليهك حرمي جانبندن بيك غروش اعانه اقچه سي ويرلمشدر

بوحال حكمت مآل مجرد اثر خلوص ميامن مخصوص حضرت پادشاهي مقتضاسندن اولمغله دعوات موفقيت سنيهٔ جناب تاجداري مع الافتخار تكرار اولنمقده در

(ترجمان احوال)

ازمير طرفلرنده خيلي وقتدرابناي سبيله ايصال خسار واسايش اهاليي اخلال ايتمكده بولنان مشاهير اشقيادن هوجه قول نام حيدودك جانب حكومتدن بودفعه اولنان اقدام ثمره سيله رفيقلريله برابر اثاركيد ومضرتي سايهٔ اسايشوايهٔ حضرت پادشاهيده دفع ايدلمش اولديغي استخبار اولنمشدر

چندماه مقدم سلوري جوارنده اورلمش اولان پوسته غاصبلرينك حكومت سنيه همتيله پيدرپي اله كچورلمكده اولديغي مثللو بونلردن قوسطه اسمنده اولان بريسي دخي واپورله بچن كون سلانيكه كيدرك طبشاري چيقمق اوزره ايكن يدنده دوزكون تذكره سي اولمامق حسبيله سلانيكده كشاد اولنمش اولان مركز اوطه سي طرفندن توقيف اولنه رق نه درلو آدم اولديغي ونره دن كلوب نره يه كيدر بولنديغي استجواب اولنديقده ويرديكي جوابلر ايله حال وطوري سوء ظني دعوت ايتديكندن كيفيت درحال والي پاشا حضرتلرينه خبرويرلمكله كرك بالذات مشار اليهك بو بابده واقع اولان همتي وكرك مذكور اوطه نك غيرتي ثمره سي اوله رق مرقومك درين درين استنطاقي نتيجه سنده كندوسنك مكر پوسته يي اوران رو ملردن بري اولديغي اقراريله ميدانه چيقوب حتي كيفيت وقوعي وارقداشلريني دخي بربر افاده ايتمش واوزرنده اون بيك غروشلق التون دخي چيقمش اولمغله مرقوم وشواچه مأمور مخصوصه تسليما وحركتي تصادف ايدن فرانسز واپورينه اركابا درسعادته كوندرلمش اولديغي محلندن يازلمش وفي الحقيقه مرقوم كلوب باب ضبطيه ده ديكر ارقداشلرينك يانته قونلمش اولمسيله بو بابده محلي مأمورلرينك دقت وهمتلري شايان تشكر موادندندر

(ترجمان احوال)

سايهٔ معارفوايهٔ حضرت پادشاهيده تركي وعربي وسائر لسانلرده متعدد غزته لر نشر اولنمقده ايسه ده لسان فارسي اوزره دخي برغزته طبعي محسنات عصريه دن بولنديغنه مبني بواثناده حوادث ومعارفي مشتمل (تركستان) ناميله فارسي العباره برقطعه غزته طبع اوله جغي ايشيدلمشدر

ممالك محروسهٔ شاهانه ده بولنان تلغراف مركزلري مأمورديني حاصل اولان وارداتي محلي مال صندقلرينه تسليم ايتمكده ومعاش ومصارفات سائره لريني مذكور صندقلردن اخذ واستيفا ومصارفات ميانده فضله ونقصان وار ايسه نه سببه مبني اولديغي مال صندغي مأمورينه بيلديرلمه رك تلغراف اداره سي باتحريرات ماليه نظارت جليله سنه ازبار وانبا ايلمكده اولوب بوايسه تكثير معاملات قلميه يي موجب اولديغندن بعد ازين غير ازمصارف واردات مذكوره نك تنظيم قلنان دفاتريله برابر طوغريدن طوغري يه نظارت مشار اليها جانب عاليسنه اشعار اولنمسي وبوصورتله تلغرافخانه لر اداره سنك برتحت انضباطه الينوب رؤيتي ايجاب ايدن محاسباتك تسهيلي ووسائلك استحصال قلنمسي خصوصاتي مذاكره اولنمق اوزره برقومسيون تشكيل بيورلديغي ايشيدلمشدر

(جريدهٔ حوادث)

ممالك محروسه يه هجرت ايتمكده بولنان قريم وچركس مهاجرلري محال مناسبه يه نقل واسكان اولنمقده اولدقلري مثللو كوستنجه سنجاغي طرفلرنده دخي مقدما خيلي نفوس اسكان اولنمشيدي اوراده كي مهاجرين قريه لرنده وقوعي روايت اولنان سرقت وسائركونه قباحتلره متجاسر اولان اشخاص رذيله نك صورت حكيمانه وتدابير مدققانه ايله جمله سنك اخذ وكرفتلري وسنجاغ مذكورك سائر مصالح وامور مهمه وعاديه سنك دخي دلخواه عالي يه تطبيقا حسن رؤيت وتمشيت وتسويه لري امرنده قائممقامي بولنان فتوتلو رشدي افنديك ان بان مشهود اولان كمال غيرت وحميتي شايان تقدير وتحسين بولنديغي روايات موثوقه دندر

حوادث خارجيه

مهاجرين چراكسه يه دائر لورد استرانقفورد دورد قليفك پارلامنتوده درميان ايتديكي مقاله در

(روسيه دولتنك غلبات اخيره سي اوزرينه كندو رضالريله ترك وطنه طالب اولان طائفهٔ چراكسه نك حالي اهالينك جلب دقتنه وبعض مرتبه تأسفلرينه بادي اولمسيله بوكا دائر اولان معلوماتك پارلامنتويه اعطاسني خارجيه ناظري لورد جون روسل جنابلرندن التماس ايدرم طائفهٔ مزبوره روسيه عسكرينك مغلوبي اولمامق امرنده وقوعبولان حركات دليرانه لريله جمله نك تقدير واستحساننى دعوت ايتمشلر ايسه ده نهايت الامر مغلوبي اولمامق استدكلري بردولتك زيرحكومتنده بولنمامق اوزره هجرتي اختياره مجبور اولمشلردر هرنه حال ايسه اشبو هجرتدن طولايي كرك روسيه دولتي طرفندن وكرك دولتعليه جانبندن اتخاذ اولنان تدابير وحركاته دائر جانب نظارته ورود ايدن اوراقك پارلامنتويه اعطاسنده برمانع اولوب اولمديغني استفسار ايدرم) بوكا جوابا اوراق مزبوره نك امر اعطاسنده هيچ برمانع اولمديغندن بروجه مطلوب پارلامنتويه اعطا اولنه جغي وتفصيلاتندن اكلاشيله جغي وجهله بوبابده پك چوق حقسزلقك وقوعه كتورلديكي ناظر مشار اليه طرفندن افاده وبيان اولنمشدر

ممالك دولتعليه يه هجرت ايدن چركسلره براعانهٔ نقديه طوپلامق اوزره لوندره ده تشكل ايتمش اولان جمعيت مخصوصه ده قرائت اولنمق اوزره اعضاسندن بعض ذوات (١) طرفندن قلمه المنمش اولان نطق مرتبك ترجمه سيدر

(احوال ذاتيه لري ديكركون اولان طائفهٔ چراكسه يه اعانه قصديله تشكل ايتمش اولان قوميته وقت فوت ايتمكسزين جمه نك معاونتني طلبه وتشبث ايتديكي امرخيرك قوه دن فعله چيقارلمسي ضمننده عموم اهالي يه مراجعته باشلامسي فريضهٔ ذمتي اولديغي وطائفهٔ مزبوره نك دوچار اولدقلري عجز واضطرابه دائركوندن كونه مملكته ورود ايدن اخبار وحوادثك تشبث اولنان اعانه نك نه درجه لزوم واهميتي بولنديغني توضيح ايلديكني ذكر وبيان ايدر

مذكور قوميته چركسلره اعانه قصديله عقد وتشكيل اولنديغندن بونك صورت تشكلي حميت وانسانيتك ايجاباتندن اولان رحم وشفقتدن نشأت ايتمش برماده اولمسيله اغراض پولتيقه نك بو بابده اصلا مدخلي اولمديغي اكلاشلمق لازمه دن اولديغي مثللو بوقدر نفوسك دوچار اولدقلري فلاكتك اهميتي بويله براعانه نك وجودني التزام ايلديكي انكار اولنه مز

قافقاس غربينك الكباشلي قبائلندن اشبو اوچ قبيله قرق سنه قدر روسيه عسكرينه مقاومتله جان ومال اتلاف ايتدكدنصكره نفوسلرينك قلتي حسبيله دوچار يأس وفتور اوله رق ترك اوطانه مجبور اولمشلردر وطندن بوصورتله افتراقك نه درجه جانلريني ياقمش وتركستانه هجرتلرنده اثناي طريقده چكدكلري محن ومشقت نوجهله قلبلرينه تأثير ايتمش اولديغي هركس تصور وقياس ايده بيلور بونلرك مملكتنده احوال واثقالك نقلنه خدمت ايدر اسباب ووسائلك فقدانندن مبني ممالك عثمانيه يه هجرت ايتمك اوزره ساحله اينانلر لوازمات بيتيه دن مجرد اولدقلري حالده كلدكلرندن طرف دولتعليه دن كونديريلان واپورلره اركابا طربزون وسائر طرفه ارسال اولنمقده ايسه لرده يدلرنده ظهور ايدن خسته لقلر واسطه سيله يوللرده پك چوغي وفات ايتمكده در بومقوله خسته لقلرك عدم وقوعي امرنده طرف دولتعليه دن ازهر جهت سعي واقدام اولنمش ويالكز ذات شاهانه طرفندن ٥٠٠٠٠ ليرا اعطا بيوريله رق ترفيه حاللرينه چالشلمش ايسه ده بتون برملتك اكمال حوايجي يالكز برملتك

---

(١) نطق مزبوري شمدي الان وقوميته اعضاسندن بولنانلرك اساميسيدر لورد استرانقفورت دورد قليف (قوميته رئيسي) لورد استرانقفورد موسيو دني سيمو موسيو اوليفان موسيو استانلي

اعانه سیله حصولپذیر اوله میه جغی دخی بدیهیاتدن اولدیغندن طائفهٔ مزبوره کرك دولتعلیه نك کندولرینه تعیین ایتدیکی محلره مواصلت وکرك واصل اولد قدنصکره امر زراعته تشبث ومبادرت ایدنجه یه قدر مهما امکن دوچار ضرورت وسفالت اولماسی اوزره انکلتره خلقنك دخی کندوشانلرینه لایق اولدیغی وجهله بوبیچاره لر حقنده اجرای اعانه ایلری قویا مأمول اولنور

مهاجرین مرقومه نك دوچار اولدقلری سفالت واضطراب کندو قصورلری اولمیوب محضا برای محبت وطن کوستردکلری بسالت وشجاعت اقتضاسندن نشأت ایتمش برفلاکت اولدیغندن شیرازهٔ احوال ذاتیه لری ممکن مرتبه کسب انتظام ایدنجه یه قدر بومقوله فلاکتزده لرك اعانه یه مراجعتده حقلی طوتیله جقلری دخی واضحاتدندر

اولنان تخمینه نظرا نصفندن زیاده سی اناث اوله رق کله جك ایکی آی ظرفنده بونلردن اوچیوز بیکدن متجاوز نفوسك دولتعلیه طپراغنه ایاق باصه جقلری اکلاشلمقده در بوملت صغیره نك شمدی یه قدر انکلتره جه چندان معلومیتی یوغیسه ده بونك دریغ همت ومعاونته سبب اوله میه جغی قومیته فرض ایدر

اقچه نك صرفی لازم کلان ماده نك جسامتنه مبنی اولنه جق اعانه نك طاقتفروز وتحملکداز بر درجه ده طوتلمقسزین اجراسنه همت اولندیغی حالده نقدلك ازلغنه چوقلغنه باقلمیوب جمله سی جمع اولند قدنصکره اجرای ایجابنه باقیله جقدر)

لوندره قونفرانسی حزیران افرنجینك ایکنجی واتنجی واونجی کونلرنده دخی عقد اجتماع ایتمش وجریان ایدن مذاکرات ومباحثاتك نتایجی هنوز معلوم اوله میوب انجق مدت متارکه نك دها براون بش کون تمدید اولندیغی وورود ایدن اخباردن مستفاد اولمشدر

کچنکی تقویمده بیان اولندیغی وجهله متفقین جرمانیه دکزجه اولان قوت ومکنتلرینی تزیید وتأیید ایتمك اوزره کیل نام محلك جرمانیایه التحاقنی التزام ایتمکده اولدقلرندن انکلتره خارجیه ناظری بوکا موافقت اولنه میه جغنی بیان ایلمش ایسه ده جرمانیانك قونفرانسده بولنان مأمورلری ممانعتك بوبابده تأثیری اوله میه جغنی جوابا بیان وتفهیم ایلمشلردر

اوست داچ پوست نام جرمانیا غزته سی بوبابده شو وجهله بیان افکار ایتمشدر که لورد جون روسلك کیل لیمانینه ممانعت کوسترمسی معناسزدر چونکه کیل هولستاین ممالکندن بریدر هولستاینك دوقه سی ایسه هرکیم اولور ایسه اولسون متفقین جرمانیه دن معدود دیمك اوله جغندن کیل حقنده تحدث ایدن مسائل مشکله نك فرانقفورت مجلس عمومیسیله هولستاین دوقه سی بیننده حل وتسویه سی ایجاب ایدر الحاصل مذکور غزته کیل ماده سنه دائر لوندره قونفرانسنك حکمی نافذ اوله میه جغی افکارنده بولنمشدر

حزیران افرنجینك اون برنجی کونی روسیه ایمپراطوری حضرتلرینك سیاحت طریقیله برلینه مواصلت ایلدیکی اخبار تلغرافیه دندر

غران دوق میشل جنابلری طرفندن پترسبورغه وروود ایدن حوادثه نظرا قافقاس طرفلرنده اولان قبائلك دائرهٔ اطاعته التمسیله اوحوالیده جریان ایدن محاربات ارقه سی النمش اولدیغی اکلاشلمشدر

موسقوادن سیواستوپوله قدر اعمالی قرار کیر اولان تیمور یوله بوسنه بدأ اولنه جغی پترسبورغ حوادثندندر

وینه بحر خزر ساحلندن بدأ ایله رشت طریقیله کیده رك عجم کورفزینه قدر بر تیمور یولك دخی در دست اعمال بولندیغی وبوطریقی روسیه وکورجی وارمنی سرمایه دارانندن مرکب برقومپانیانك تعهد ایلدیکی مرویدر

جمهور جنوبی جانبندن مقدما انکلتره ده اعماله تشبث اولنوب ختامی یاقلاشمش اولان (الطوسون) و(المنتصر) نام زرهلی واپورلر مؤخرا جمهور شمالی مأموری طرفندن خارجه چیقاریله رق بونلری اعمال ایدن مهندسله لوندره ده اوزون اوزادی یه مرافعه ومحاکه لری سورلدکدنصکره اشبو واپورلرك نهایت الامر ۲۲۵ بیك لیرا بها ایله انکلتره دولتی جانبندن اخذ واشترا قلنه رق اچیلان دعوایه ختام ویرلدیکی اوراق حوادثده مرقدر

لهستانك اختلال اخیری هنکامده محل مزبورده واقع مناسترلرك مادهٔ اختلالی توسیعه واسطه اولمش اولملری مناسبتیله بونلرك لغو وامحاسی خصوصنك دوتجه تذکر اولنمقده بولندیغی وارشاو حوادثندندر

موادّ اعلانیّه

مالیه خزینهٔ جلیله سنده دردست مزایده بولنان وارداتك مقداری

غروش

۹۶۰۰۰ قره حصار شرقی سنجاغنك واردات عشریه سی

۸۰۰۰ اردك سنجاغی دخان عشری

بالاده محرر واردات خزینهٔ جلیلهٔ مذکوره ده بهر جمعه ایرتسی وصالی وپنجشنبه کونلرنده مزایده اولنمقده اولدیغندن طالب اولنلرك ایام مذکوره ده متعهدلریله برابر خزینهٔ جلیلهٔ مرقومه ده محل مزایده یه کلملری ضمننده اعلان اولندی

عساکر شاهانه ایچون بش ربعلی یکرمی بیك طوب امریقان ویوز بیك ارشون فتیل کار امریقان بزی ایله بیك بشیوز طوب بیاض مدابولك واوچبیك طوب صارقلق بازن وبیك بشیوز ارشون ال شالی واون بیك ارشون سیاه صوفك وبشیوز طوب قسطمونی استاری ایله اوچیوز قرق التی بیك بشیوز ارشون سیاه وبشیوز قرق اوچبیك ارشون کوکز یوك چیتك ویکرمی التی بیك ایکیوز اللی ارشون پاموقدن معمول اکلی واولمقدار اکسز غاشیه شریدینك وجود جناب شاهانه حیوانات ایچون دخی شعیر وصمانك اشبو سکسان برسنه سی محرمنك اون بشنجی بازار ایرتسی کونی مناقصه سی اجرا اولنه جغندن مناقصه سنه طالب اولنلرك یوم مذکورده دارشورایه کلملری ونمونه لرینی برابر کتورملری اعلان اولنور

سایهٔ معارفوایهٔ حضرت شهنشاهیده سکسان برسنه سی سالنامه سنه دخی بعض فوائد ومعلومات زائده درجیله تقویمخانهٔ عامره لیطوغرافیا دستکاهنده بودفعه طبع وتمثیل واوزرینك قاپلری دخی طرز لطیف اوزره تجلید اولنه رق سلطان بایزیدده کائن قطعات خمسه خریطه لرینی فروخت ایدن کاغدجی سعید دده وصحافلر چارشوسنده میری صحافی رشدی دده افندیلرك دکانلرنده بهری اونر غروشه فروخت اولنمقده در

درسعادتده اورته کویده سطح بحردن اعتبارا احوال هوایه دائر اجرا اولنان تجارب حقنده تنظیم قلنان جدولدر

ایام	شهور عربی	شهور رومی	سانتغراد ترمومتروسی درجاتی هوا: اقل درجهٔ حرارت	غایت درجهٔ حرارت	زوالدن اوچ ساعت اول هوانك احوالیله بارومترو وترمومترو درجاتی: حرارت هوا	حرارت ماء بحر	ارتفاع بارومتر	روزکار	کیفیت هوا	برارشون مربع سطح اوزرینه نزول ایدن باران قیه	میلومترو اعتباریله نزول ایدن بارانك مقدار ارتفاعی
جمعه ایرتسی	٦	٣٠	١٧ ٢	٢٥	٢٣	١٥ ٧	٧٥٢ ٨	لدوس	اچیق	٢٦ ٠	٦ ٠
بازار	٧	٣١ مایس	١٧ ٥	٢٣ ٥	٢١ ٨	١٦	٧٤٨ ٩	لدوس	اچیق		
بازار ایرتسی	٨	١ حزیران	١٧ ٤	٢٣	٢٠ ٥	١٦ ٥	٧٥٢ ٦	لدوس	قپالو	١٨	٤ ٠
صالی	٩	٢	١٧	٢٢	٢١	١٦	٧٥٤ ٨	لدوس	اچیق	٥٢	٢ ١
چهارشنبه	١٠	٣	١٦ ٢	٢٥ ٦	٢٢ ١	١٥ ٨	٧٥٨	لدوس	اچیق		
پنجشنبه	١١	٤	١٨ ٦	٢٨	٢٢ ٢	١٥	٧٦٠	لدوس	اچیق		٢
جمعه	١٢	٥	١٨ ٣	٢٦	٢٣	١٥ ٢	٧٥٩ ٣	لدوس	اچیق		
سابقا										٤٩ ١٣٨	٢ ٣١٥

٤٥ ١٣٩ قیه ٤ ٣١٧ ملیمترو یکون

اغستوسك یکرمنجی کوننده بوانه کلنجه قدر نزول ایتمش اولان بارانك مقداریله ارتفاعی